

1. INDICADOR DE LUGAR-NOMBRE DEL AERÓDROMO
AERODROME LOCATION INDICATOR - NAME

GCHI - EL HIERRO

2. DATOS GEOGRÁFICOS Y DE ADMINISTRACIÓN DEL AERÓDROMO

AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

ARP: 274853N 0175313W. See AD 2-GCHI ADC.

Distance and direction from the city: 9 km NE.

Elevación: 32 m / 106 ft.

Ondulación geode: 39.50 m ± 0.05 m. (1)

Temperatura de referencia: 27°C.

Temperatura baja media: 18°C.

Declinación magnética: 5°W (2020).

Cambio anual: 10.2' E.

Administración AD: Aena

Dirección: Aeropuerto de El Hierro 38910, Valverde, El Hierro.

TEL: +34-922 553 707

FAX: +34-922 553 731

AFTN: GCHI

E-mail: vde.coord@aena.es

Tránsito autorizado: IFR/VFR. (2)

Observaciones: SITA: VDEOPYA.

(1) Para todos los puntos del AD.

(2) Tráfico de Aviación General IFR/VFR (excepto vuelos hospital, militares, búsqueda y salvamento y aeronaves de estado) estacionamiento en plataforma restringido excepto previa solicitud 24 HR antes a vde.coord@aena.es o +34-922 553 707 y confirmación por parte de la Oficina de Coordinación de este AD.

ARP: 274853N 0175313W. See AD 2-GCHI ADC.

Distance and direction from the city: 9 km NE.

Elevation: 32 m / 106 ft.

Geoid undulation: 39.50 m ± 0.05 m. (1)

Reference temperature: 27°C.

Low average temperature: 18°C.

Magnetic variation: 5°W (2020).

Annual change: 10.2' E.

AD administration: Aena

Address: Aeropuerto de El Hierro 38910, Valverde, El Hierro.

TEL: +34-922 553 707

FAX: +34-922 553 731

AFTN: GCHI

E-mail: vde.coord@aena.es

Approved traffic: IFR/VFR. (2)

Remarks: SITA: VDEOPYA.

(1) For all AD points.

(2) General Aviation IFR/VFR traffic (except hospital, military, search and rescue and State aircraft) apron parking restricted except by prior request 24 HR in advance to vde.coord@aena.es or +34-922 553 707 and with confirmation from this AD coordination office.

3. HORARIO DE OPERACIÓN

OPERATIONAL HOURS

Aeropuerto: V: 0710-1700 EXC JUL, AUG y SEP 0710-1800, PS 90 MIN.
I: 0810-1800. PS 90 MIN.

Aduanas e Inmigración: No.

Servicios médicos y de sanidad: No.

→ AIS/ARO: H24 (1)

Información MET: HR AD PS 40 MIN BFR.

ATS: HR AFIS: SAT y SUN: HR AD. (2)

HR TWR: De MON a FRI: HR AD. (2)
PS 90 MIN PPR.

Abastecimiento de combustible: No.

Asistencia en tierra: HR AD.

Seguridad: HR AD.

Deshielo: No.

Observaciones:

(1) Oficina ARO Centralizada zona geográfica 15

TEL: +34-918 603 570

+34-672 344 494 (solo en contingencia de comunicaciones)

E-mail: arocentralizada@enaire.es

Dirección AFTN para gestión de plan de vuelo de GCHI: GCHIZPZX

→ Oficina AIO Centralizada – Oficina NOTAM Internacional

TEL: +34-913 213 137/138

E-mail: unof@enaire.es

(2) Ver casillas 18 y 20.

Airport: V: 0710-1700 EXC JUL, AUG and SEP 0710-1800, PS 90 MIN.
I: 0810-1800. PS 90 MIN.

Customs and Immigration: No.

Health and Sanitation: No.

AIS/ARO: H24 (1)

MET briefing: HR AD PS 40 MIN BFR.

ATS: HR AFIS: SAT and SUN: HR AD. (2)

HR TWR: From MON to FRI: HR AD. (2)
PS 90 MIN PPR.

Fuelling: No.

Handling: HR AD.

Security: HR AD.

De-icing: No.

Remarks:

(1) Centralised ARO office, geographical area 15

TEL: +34-918 603 570

+34-672 344 494 (only for communications contingency)

E-mail: arocentralizada@enaire.es

GCHI AFTN address for flight plan management: GCHIZPZX

Centralised AIO Office - International NOTAM Office

TEL: +34-913 213 137/138

E-mail: unof@enaire.es

(2) See items 18 and 20.

4. SERVICIOS E INSTALACIONES PARA CARGA Y MANTENIMIENTO

HANDLING SERVICES AND FACILITIES

Instalaciones para el manejo de carga: No.

Tipos de combustible: No.

Tipo de lubricante: No.

Capacidad de reabastecimiento: No.

Instalaciones para el deshielo: No.

Espacio disponible en hangar: No.

Instalaciones para reparaciones: No.

Observaciones: Agentes de rampa:

AVIAPARTNER GRUPO CANARIO S.A.

TEL: +34 687 829 699

E-mail: roberto.rodriguez@aviapartner.aero

Los agentes de rampa pueden atender tanto Aviación
Comercial como Aviación General.

Cargo facilities: No.

Fuel types: No.

Oil types: No.

Refuelling capacity: No.

De-icing facilities: No.

Hangar space: No.

Repair facilities: No.

Remarks: Ramp agents:

AVIAPARTNER GRUPO CANARIO S.A.

TEL: +34 687 829 699

E-mail: roberto.rodriguez@aviapartner.aero

Ramp agents may attend both Commercial and General Aviation.

5. INSTALACIONES PARA LOS PASAJEROS

PASSENGER FACILITIES

Hoteles: No.

Restaurante: Sí.

Transporte: Autobús, taxis y coches de alquiler.

Instalaciones médicas: No.

Banco/Oficina Postal: No.

Información turística: Sí.

Observaciones: Ninguna.

Hotels: No.

Restaurant: Yes.

Transportation: Bus, taxis and hire cars.

Medical facilities: No.

Bank/Post Office: No.

Tourist information: Yes.

Remarks: None.

6. SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS**RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES****Categoría de incendios:** 5.**Fire category:** 5.**Equipo de salvamento:** De acuerdo a la categoría de incendios publicada.**Rescue equipment:** According to the fire category published.**Retirada de aeronaves inutilizadas:** 2 dollies de recuperación hasta 10 TM, conjunto de izado y equipo de arrastre para aeronaves CAT I y II y AETS10.**Removal of disabled aircraft:** 2 dollies for rescue up to 10 TM, lifting and towing equipment for CAT I and II and AETS10 aircraft.**Observaciones:** Número de teléfono y dirección de correo electrónico del coordinador de aeródromo para el traslado de aeronaves inutilizadas en el área de movimientos o en sus cercanías:**Remarks:** Telephone and e-mail address of the aerodrome coordinator for transferring unused aircraft in the manoeuvring area or nearby:E-mail: vde.coord@aena.es
TEL: +34-922 553 707E-mail: vde.coord@aena.es
TEL: +34-922 553 707**7. EVALUACIÓN Y NOTIFICACIÓN DEL ESTADO DE LA SUPERFICIE DE LA PISTA Y PLAN PARA LA NIEVE****RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN****Tipos de equipamiento de limpieza:** No aplica.**Types of clearing equipment:** Not applicable.**Prioridades de limpieza:** No aplica.**Clearance priorities:** Not applicable.**Material usado para el tratamiento de la superficie del área de movimiento:** No aplica.**Use of material for movement area surface treatment:** Not applicable.**Pistas de invierno especialmente preparadas:** No aplica.**Specially prepared winter runways:** Not applicable.**Observaciones:** Evaluación y notificación del estado de la superficie de la pista de acuerdo a la metodología del Global Reporting Format (GRF) descrita en AD 1.2.2.**Remarks:** Runway surface condition assessment and reporting in accordance with the Global Reporting Format (GRF) methodology described in AD 1.2.2.

Aeródromo en servicio durante todas las estaciones del año.

Aerodrome in service during all seasons of the year.

8. DETALLES DEL ÁREA DE MOVIMIENTO**MOVEMENT AREA DETAILS****Plataforma:** Superficie: Asfalto flexible.**Apron:** Surface: Flexible asphalt.Resistencia: PCN 14/F/C/W/T (PRKG 1 y 1A).
PCN 26/F/A/W/T (PRKG 2, 2A, 3 y 3A).Strength: PCN 14/F/C/W/T (PRKG 1 and 1A).
PCN 26/F/A/W/T (PRKG 2, 2A, 3 and 3A).**Calles de rodaje:** Anchura: TWY A: 16.56.**Taxiways:** Width: TWY A: 16.56.

TWY B: 11.77.

TWY B: 11.77.

TWY C: 12.04.

TWY C: 12.04.

TWY D: 15.25.

TWY D: 15.25.

Superficie: Asfalto.

Surface: Asphalt.

Resistencia: TWY A: PCN 14/F/C/W/T.
TWY B, C y D: PCN 26/F/A/W/T.Strength: TWY A: PCN 14/F/C/W/T.
TWY B, C and D: PCN 26/F/A/W/T.**Posiciones de comprobación:** Altimetro: Plataforma ELEV: 30 m/98 ft.**Check locations:** Altimeter: Apron ELEV: 30 m/98 ft.

VOR: No.

VOR: No.

INS: No.

INS: No.

Observaciones: Ninguna.**Remarks:** None.**9. SISTEMAS Y SEÑALES DE GUÍA DE RODAJE****TAXIING GUIDANCE SYSTEM AND MARKINGS****Sistema de guía de rodaje:** Señalización horizontal, puntos de espera en pista, luces de protección de pista (1), letreros de información y puestos de estacionamiento.**Taxiing guidance system:** Horizontal marks, runway-holding positions, runway guard lights (1), information boards and stands.**Señalización de RWY:** Designadores, umbral, eje, faja lateral, zona de toma de contacto y punto de visada.**RWY markings:** Designators, threshold, centre line, side stripe, touchdown zone and aiming point.**Señalización de TWY:** Eje y faja lateral.**TWY markings:** Centre line and side stripe.**Observaciones:** (1) Iluminación LED.**Remarks:** (1) LED lighting.**10. OBSTÁCULOS DE AERÓDROMO****AERODROME OBSTACLES****Obstáculos en las Superficies de Aproximación, Ascenso en el Despegue, Cónica, Horizontal interna, Transición, Transición Interna y aterrizaje interrumpido establecidas en el Anexo 14 de OACI; y las áreas 2A y 3 establecidas en el Anexo 15 de la OACI. Los que perforan estas superficies se identifican en el fichero CSV como "Relevante_Relevant = Si/Yes".****Obstacles which penetrate Approach, Take-Off Climb, Conical, Inner Horizontal, Transitional, Inner Transitional and Balked Landing Surfaces established in ICAO Annex 14; and the areas 2A and 3 established in ICAO Annex 15. Those penetrating these surfaces are identified in the CSV file as "Relevante_Relevant = Si/Yes".**

Ver Ítem 10 y apartado Conjunto de Datos.

See Item 10 and Data Sets section.

Observaciones: Ver AD 2-GCHI AOC.**Remarks:** See AD 2-GCHI AOC.**11. SERVICIO METEOROLÓGICO PRESTADO****METEOROLOGICAL SERVICE PROVIDED****Oficina MET:** El Hierro EMAe.**MET office:** El Hierro EMAe.**HR:** HR AD PS 40 MIN BFR. Fuera de este horario se emitirá METAR AUTO semihorario.**HR:** HR AD PS 40 MIN BFR. Outside this schedule, a half-hourly METAR AUTO will be issued.**METAR:** Semihorario.**METAR:** Half-hourly.**TAF:** 24 HR.**TAF:** 24 HR.**TREND:** No.**TREND:** No.**Información:** En persona y telefónica.**Briefing:** In person and by telephone.**Documentación de vuelo/Idioma:** Cartas y lenguaje claro / Español.**Flight documentation/Language:** Charts and plain language / Spanish.**Cartas:** Mapas significativos, previstos en altitud (viento y temperatura).**Charts:** Significant, forecast at altitude (wind and temperature) maps.**Equipo suplementario:** No.**Supplementary equipment:** No.**Dependencia ATS atendida:** AFIS, TWR.**ATS unit served:** AFIS, TWR.**Información adicional:** Las Palmas OMAe (GCGC); H24; TEL: +34-928 430 603.
El Hierro EMAe: HR AD; TEL: +34-922 551 004.**Additional information:** Las Palmas OMAe (GCGC); H24; TEL: +34-928 430 603.
El Hierro EMAe: HR AD; TEL: +34-922 551 004.**Observaciones:** Existe resumen climatológico de aeródromo. Se hacen avisos de aeródromo.**Remarks:** Aerodrome climatological summary available. Aerodrome warnings available.

12. CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LA PISTA

RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

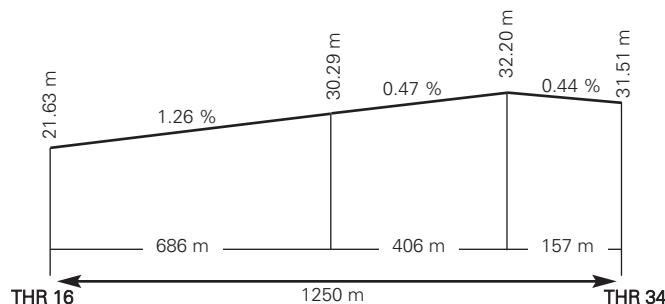
RWY	Orientación Direction	DIM (m)	THR PSN	THR ELEV TDZ ELEV	SWY (m)	CWY (m)	Franja (m) Strip (m)	OFZ	RESA (m)	RWY/SWY SFC PCN
16	152.57° GEO 158° MAG	1250 x 30	274911.46N 0175323.91W	THR: 22 m / 71 ft TDZ: No	No	No	1310 x 75	No	No	RWY: ASPH PCN 26/F/A/W/T (1) SWY: No
34	332.57° GEO 338° MAG	1250 x 30	274835.43N 0175302.89W	THR: 32 m / 103 ft TDZ: No	No	No	1310 x 75	No	No	RWY: ASPH PCN 26/F/A/W/T (1) SWY: No

Observaciones: (1) Primeros 85 m RWY 16 PCN 42/R/C/W/T.
Primeros 150 m RWY 34 PCN 11/F/A/W/T.

Remarks: (1) First 85 m RWY 16 PCN 42/R/C/W/T.
First 150 m RWY 34 PCN 11/F/A/W/T.

Perfil:

Profile:



NO A ESCALA // NOT TO SCALE

13. DISTANCIAS DECLARADAS

DECLARED DISTANCES

RWY	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)
16	1250	1250	1250	1250
34	1250	1250	1250	1250

Observaciones: Ninguna.

Remarks: None.

14. ILUMINACIÓN DE APROXIMACIÓN Y DE PISTA

APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

Pista: 16

Aproximación: Luces de identificación de umbral.

PAPI (MEHT): 3° (7.90 m/26 ft). (1)

Umbral: Verdes, con barra de ala.

Zona de toma de contacto: No.

Eje pista: No.

Borde de pista: 1250 m: 850 m blancas + 400 m amarillas. LIM.
Distancia entre luces: 50 m.

Extremo de pista: Rojas.
Distancia entre luces: 1.5 m.

Zona de parada: No.

Observaciones: Encendido de luces vía radio (Frecuencia de TWR). Intensidad de luces regulable.
(1) Cobertura angular restringida a 4.8° a la derecha del RCL en sentido APCH.

Runway: 16

Approach: Threshold identification lights.

PAPI (MEHT): 3° (7.90 m/26 ft). (1)

Threshold: Green, with wing bars.

Touchdown zone: No.

Runway centre line: No.

Runway edge: 1250 m: 850 m white + 400 m yellow. LIM.
Distancia between lights: 50 m.

Runway end: Red.
Distancia between lights: 1.5 m.

Stopway: No.

Remarks: Switch on of lights by radio (TWR frequency). Adjustable light intensity.
(1) Angular coverage restricted to 4.8° to the right of RCL in direction of APCH.

Pista: 34

Aproximación: Luces de identificación de umbral.

PAPI (MEHT): 3° (8.00 m/26 ft).

Umbral: Verdes, con barra de ala.

Zona de toma de contacto: No.

Eje pista: No.

Borde de pista: 1250 m: 850 m blancas + 400 m amarillas. LIM.
Distancia entre luces: 50 m.

Extremo de pista: Rojas.
Distancia entre luces: 1.5 m.

Zona de parada: No.

Observaciones: Encendido de luces vía radio (Frecuencia de TWR). Intensidad de luces regulable.

Runway: 34

Approach: Threshold identification lights.

PAPI (MEHT): 3° (8.00 m/26 ft).

Threshold: Green, with wing bars.

Touchdown zone: No.

Runway centre line: No.

Runway edge: 1250 m: 850 m white + 400 m yellow. LIM.
Distancia between lights: 50 m.

Runway end: Red.
Distancia between lights: 1.5 m.

Stopway: No.

Remarks: Switch on of lights by radio (TWR frequency). Adjustable light intensity.

15. OTRA ILUMINACIÓN, FUENTE SECUNDARIA DE ENERGÍA

OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

ABN/IBN: No.

ABN/IBN: No.

WDI: 1 cerca THR 16, 1 cerca THR 34. LGTD.

WDI: 1 near THR 16, 1 near THR 34. LGTD.

Iluminación de TWY: Borde.

TWY lighting: Edge.

Iluminación de plataforma: Borde (1) y torre de iluminación en PRKG 1 y 1A.

Apron lighting: Edge (1) and floodlighting pole in PRKG 1 and 1A.

Fuente secundaria de energía: Grupos electrógenos que proporcionan un tiempo de conmutación (luz) de máximo 15 segundos y sistema de alimentación ininterrumpida que proporciona un tiempo de conmutación (luz) de máximo 1 segundo para los sistemas de iluminación: borde de pista, extremo de pista, umbral de pista, luces identificadoras de umbral, borde de calle de rodaje, borde de plataforma y luces de protección de pista.

Secondary power supply: Engine generators which provide a switch-over time (light) of 15 seconds and an uninterruptible power supply which provides a maximum switch-over time (light) of 1 second for the following lighting systems: Runway edge, runway end, threshold, threshold identification lights, taxiway edge, apron edge and runway protection lights.

Observaciones: (1) Intensidad de luces regulable.

Remarks: (1) Adjustable light intensity.

16. ZONA DE ATERRIZAJE PARA HELICÓPTEROS

HELICOPTER LANDING AREA

Situación:

Location:

- FATO: RWY 16/34. Coordenadas THR 16 y THR 34, ver casilla 12.
- Rodaje en tierra: TLOF coincide con RWY 16/34, ver casilla 12.
- Rodaje aéreo: TLOF coincide con los PRKG 1 y 3. Ver AD 2-GCHI PDC.

- FATO: RWY 16/34. Coordinates THR 16 and THR 34, see item 12.
- Ground taxiing: TLOF coincides with RWY 16/34, see item 12.
- Air taxiing: TLOF coincides with PRKG 1 and 3. See AD 2-GCHI PDC.

Elevación:

Elevation:

- FATO: RWY 16/34. Elevación THR 16 y THR 34, ver casilla 12.
- Rodaje en tierra: TLOF coincide con RWY 16/34, ver casilla 12.
- Rodaje aéreo: TLOF coincide con los PRKG 1 y 3. Ver AD 2-GCHI PDC.

- FATO: RWY 16/34. Elevation THR 16 and THR 34, see item 12.
- Ground taxiing: TLOF coincides with RWY 16/34, see item 12.
- Air taxiing: TLOF coincides with PRKG 1 and 3. AD 2-GCHI PDC.

Dimensiones, superficie, carga admisible, señalización:

Dimensions, surface, maximum weight, marking:

- FATO: RWY 16/34.
- Rodaje en tierra: TLOF coincide con RWY 16/34, ver casilla 12.
- Rodaje aéreo: TLOF coincide con los PRKG 1 y 3. Ver AD 2-GCHI PDC.

- FATO: RWY 16/34.
- Ground taxiing: TLOF coincides with RWY 16/34, see item 12.
- Air taxiing: TLOF coincides with PRKG 1 and 3. AD 2-GCHI PDC.

Orientación: No.

Direction: No.

Distancias declaradas: No.

Declared distances: No.

Iluminación: Postes proyectores en PRKG 1.

Lighting: Floodlighting poles in PRKG 1.

Observaciones: Para rodajes aéreos, los helicópteros AS32 y B412 únicamente podrán rodar por TWY A y D.

Remarks: For air taxiing, AS32 and B412 helicopters shall taxi exclusively via TWY A and D.

17. ESPACIO AÉREO ATS

ATS AIRSPACE

Denominación y límites laterales Designation and lateral limits	Límites verticales Vertical limits	Clase de espacio aéreo Airspace class	Unidad responsable Idioma Unit Language	Altitud de transición Transition altitude
FIZ HIERRO (RMZ) (FPMZ) (1) 275457N 0175947W, 275716N 0175446W; 275353N 0175248W desde este punto siguiendo arco de 5 NM centrado en el ARP // from this point following arc of 5 NM centred on ARP, 275113N 0174813W, 274315N 0174332W, 273953N 0175051W, 274352N 0175310W, desde este punto siguiendo arco de 5 NM centrado en el ARP // from this point following arc of 5 NM centred on ARP, 275142N 0175753W, 275457N 0175947W.	2700 ft AMSL SFC	G	HIERRO AFIS ES/EN	1850 m/6000 ft
CTR HIERRO (2) Los límites laterales coinciden con los publicados para FIZ HIERRO // Lateral limits coincide with those published for FIZ HIERRO.	2700 ft AMSL SFC	D	CANARIAS APP ES/EN	
ATZ HIERRO Círculo de 8 km de radio centrado en ARP // Circle radius 8 km centred on ARP (3).	1800 ft AMSL (4) SFC	D	HIERRO TWR ES/EN	

Observaciones: (1) Durante HR AFIS. Zona obligatoria de presentación de plan de vuelo.
(2) Durante HR TWR.
(3) O la visibilidad horizontal, lo que resulte inferior.
(4) O hasta la elevación del techo de nubes, lo que resulte más bajo.

Remarks: (1) During AFIS HR. Flight plan submission mandatory zone.
(2) During TWR HR.
(3) Or the ground visibility, whichever is lower.
(4) Or up to the cloud ceiling, whichever is lower.

18. INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS

ATS COMMUNICATION FACILITIES

Servicio Service	Distintivo llamada Call sign	FREQ	HR	Observaciones Remarks
APP	Canarias APP	125.350 MHz 126.100 MHz 133.675 MHz	H24 H24 H24	BACK-UP
→ TWR	Hierro TWR	118.075 MHz	HR TWR (1)	ATZ y CTR durante // during TWR HR. (1) Ver casilla // See item 3.
→ AFIS	Hierro Información	118.075 MHz 121.500 MHz	HR AFIS (1) HR AD	FIZ durante // during AFIS HR. EMERG

19. RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE
RADIO NAVIGATION & LANDING FACILITIES

Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks
NDB (5° W)	HIE	376.000 kHz	H24	274858.2N 0175311.0W		
DME	HR	CH 79X 113.20 MHz	H24	274857.8N 0175311.2W	30 m	U/S BTN: 215°/310°

20. REGLAMENTACIÓN LOCAL
LOCAL REGULATIONS

No se presta servicio de control fuera del horario de TWR.
Prestación de servicio AFIS en horario AFIS (ver casillas 3 y 18).
Se prestará servicio de guiado en el estacionamiento a las aeronaves de compañías aéreas no habituales y a aquellas cuyas tripulaciones lo soliciten.
Ver procedimientos AFIS en ENR 1.5 y AD 1.1.

→ Se permiten las operaciones de aeronaves con ACN (número de clasificación de aeronaves) 12 en RWY 16/34.

No están permitidas las operaciones de ultraligeros.

Para operar con servicio AFIS dentro de la FIZ es obligatorio que las aeronaves presenten plan de vuelo y que estén equipadas con radiocomunicación en ambos sentidos.

Solo se permitirá, dentro de la FIZ, una única operación IFR simultánea.

En caso de que se prevea que el cambio de prestación de servicio coincidirá con la operación de alguna aeronave en el aeropuerto o su espacio aéreo, la dependencia ATS correspondiente informará al piloto el tipo de servicio prestado.

Las aproximaciones instrumentales son utilizables únicamente si se dan condiciones VMC en el entorno del aeródromo, al estar certificado con pista de vuelo visual.

NOTIFICACIONES DE SEGURIDAD OPERACIONAL

Los pilotos/compañía deberán comunicar lo antes posible al aeropuerto el accidente, incidente y suceso o evento que pueda tener alguna potencial afectación a la seguridad operacional en el que se haya visto involucrado o sea testigo del mismo.

El objeto de estas notificaciones es la recopilación de la información para la mejora de la seguridad operacional, independientemente de la notificación obligatoria de sucesos ante la autoridad aeronáutica pertinente. Los datos se podrán enviar en cualquier formato incluyendo al menos la siguiente información:

- Fecha y hora.
- Lugar.
- Implicados (datos para identificar los vehículos, aeronaves... implicados).
- Empresas involucradas.
- Descripción de los hechos.
- Cualquier otro dato que se considere relevante (ej: condiciones de iluminación, meteorológicas, fase de la operación como despegue / aterrizaje / escala, estado del pavimento...).

La dirección de correo electrónico del aeropuerto, para la recepción de las notificaciones de seguridad operacional, es la siguiente:

Seguridad_Operacional_VDE@aena.es

Además de notificar al aeropuerto mediante el sistema indicado, es necesario enviar al menos los datos básicos del accidente, incidente, suceso o evento al proveedor de servicios de control de tránsito aéreo (ATC).

AERONAVES CON ANCHO DE TREN SUPERIOR AL DEL AT72

Aeronaves con ancho de tren superior al del AT72, han de coordinar la operación con vde.coord@aena.es y +34-922 553 707.

Control service is not provided out of TWR operational hours.
AFIS service is provided during AFIS operational hours (see items 3 and 18).
Parking guidance service will be provided to aircraft of non-customary air carriers and when requested by the flight crew.
See AFIS procedures in ENR 1.5 and AD 1.1.
Operations by aircraft with ACN (aircraft classification number) 12 on RWY 16/34 are allowed.
Microlight operations are not allowed.
It is mandatory to submit a flight plan and be equipped with two-way radio communications when AFIS service is provided within the FIZ.

Only one IFR operation will be allowed at a time within the FIZ.

When the change of the service provided is expected to coincide with an aircraft operation at the airport or within its airspace, the ATS unit concerned will inform pilots about the type of service supplied.

Instrument approaches are to be used solely under VMC conditions in the surroundings of the aerodrome, since it is certified with a visual flight runway.

OPERATIONAL SAFETY REPORTS

Pilots/operator shall report to the airport as soon as possible about any accidents, incidents, occurrences or events which may have a potential operational impact and in which they have been involved or witnessed.

The aim of these reports is the compilation of the information in order to improve operational safety, independently of the mandatory reporting of the occurrence to the appropriate aeronautical authority. Data may be sent in any format, including at least the following information:

- Date and time.
- Site.
- Parties involved (data used to identify vehicles, aircraft...involved).
- Companies implicated.
- Description of the facts.
- Any other data considered relevant (e.g. lighting conditions, weather, phase of the operation such as take-off / landing / stopover, pavement conditions...).

Contact e-mail address of the airport, for the reception of operational safety reports, is the following:

Seguridad_Operacional_VDE@aena.es

In addition to notifying the airport by means of the indicated system, it is necessary to send at least basic data of the accident, incident, occurrence or event to the air traffic control service provider (ATC).

AIRCRAFT WITH LANDING GEAR WIDTH HIGHER THAN THE AT72's

Aircraft with landing gear width higher than the AT72's, must coordinate the operation with vde.coord@aena.es and +34-922 553 707.

21. PROCEDIMIENTOS DE ATENUACIÓN DE RUIDOS
NOISE ABATEMENT PROCEDURES

No.

No.

22. PROCEDIMIENTOS DE VUELO
FLIGHT PROCEDURES

PROCEDIMIENTO DE PARALIZACIÓN DE OPERACIONES EN EL ÁREA DE MOVIMIENTO (PPOAM)

No se permiten operaciones cuando el RVR sea inferior a 550 m (VIS inferior a 800 m en caso de no estar disponible valor de RVR).

OPERATIONAL STANDSTILL PROCEDURE IN THE MOVEMENT AREA (PPOAM)

Operations are not permitted when the RVR is less than 550 m (VIS less than 800 m if the RVR value is not available).

PROCEDIMIENTOS DE VISIBILIDAD REDUCIDA (LVP)

El aeropuerto de El Hierro no dispone de Procedimientos de Visibilidad Reducida (LVP).

LOW VISIBILITY PROCEDURES (LVP)

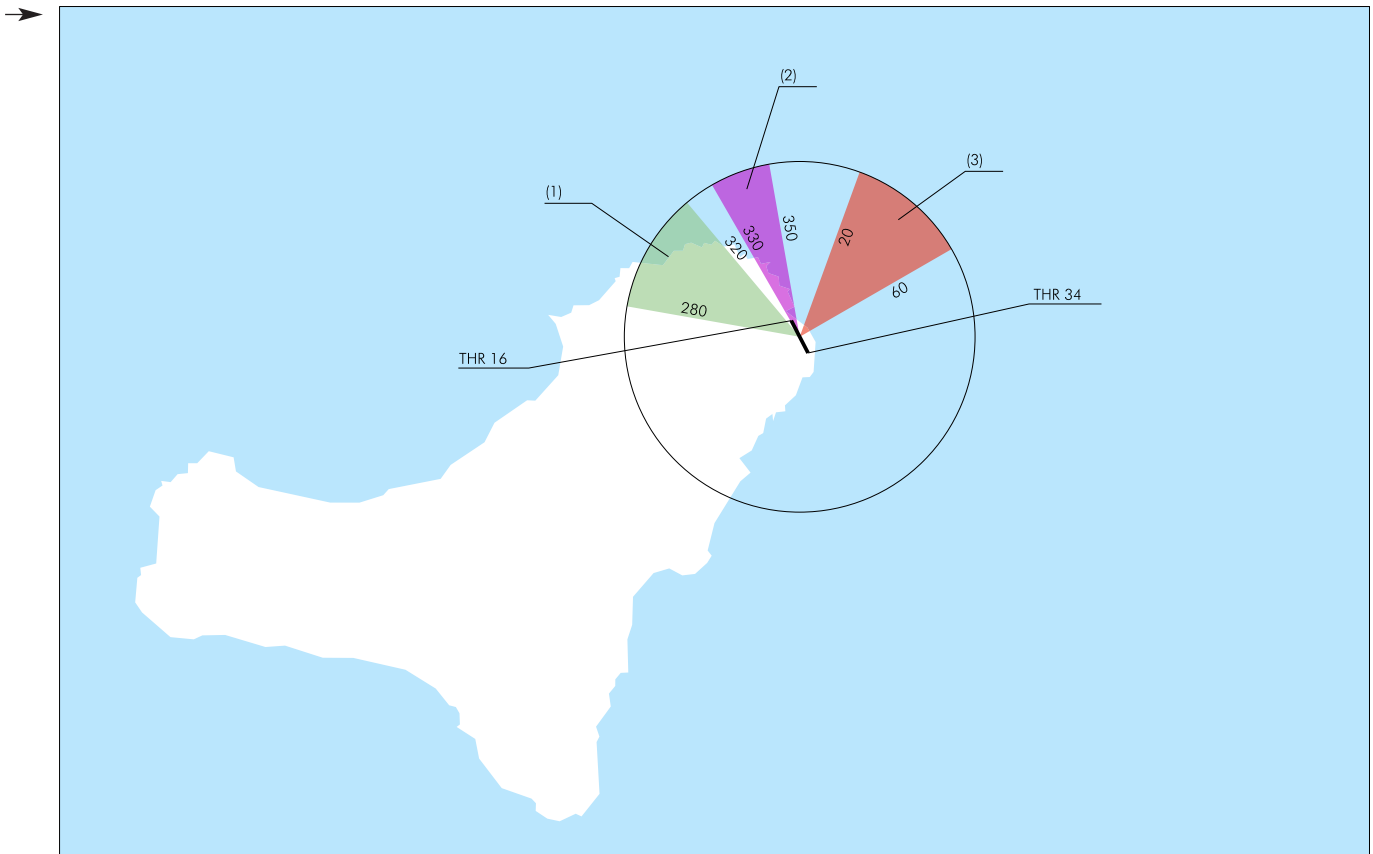
Low Visibility Procedures (LVP) are not available at El Hierro airport.

FENÓMENOS DEL VIENTO

- Un problema operativo importante es el de la variabilidad del viento; en muchas ocasiones es oscilante en dirección, frecuentemente dentro del primer cuadrante. (1)
 - Se recomienda no efectuar la aproximación cuando el viento sea de ladera entre 280° y 320° con intensidad superior a 10 kt, por registrarse onda de montaña muy fuerte. (1)
 - Igualmente, con vientos entre 330° y 350° con intensidades superiores a 15 kt, si en corta final se registra turbulencia moderada, se debe proceder a frustrar ya que pueden encontrarse vientos en cola a 50 ft de altura. (2)
 - En verano, con vientos fuertes de 020° a 060° y con intensidades entre 20 kt y 30 kt o más, se registrarán fuertes corrientes descendentes en THR 34. (3)
- Con todos los vientos citados anteriormente debe esperarse turbulencia fuerte después del despegue, por lo que se recomienda, una vez efectuado el mismo, virar lo antes posible hacia el mar.

WIND PHENOMENA

- A major operational problem is the variability of the wind; on many occasions it is oscillating in direction, often within the first quadrant. (1)
 - It is recommended not to perform the approach with a hillside wind between 280° and 320° and an intensity above 10 kt, due to the presence of a very strong mountain wave. (1)
 - Equally, with winds between 330° and 350° with intensities greater than 15 kt, if moderate turbulence is experienced on short final, missed approach must be executed since tailwinds may be encountered at 50 ft height. (2)
 - In summer, with winds from 020° to 060° and intensities between 20 kt and 30 kt or more, there will be strong downdrafts at THR 34. (3)
- With any of the winds mentioned above, strong turbulence should be expected after take-off, so it is recommended, once this has been accomplished, to turn as soon as possible towards the sea.



➔ **AVISOS DE ERROR EN EL SISTEMA ELECTRÓNICO DE INSTRUMENTOS DE VUELO (EFIS)**

En ocasiones en la cabecera de la RWY 34 se producen avisos de error en el "EFIS comparison" o "heading disagree" respecto al rumbo magnético por no estar los dos EFIS alineados.

ELECTRONIC FLIGHT INSTRUMENT SYSTEM (EFIS) ERROR WARNINGS

Error warnings are occasionally displayed at the RWY 34 threshold in the "EFIS comparison" display or "heading disagree" with regard to the magnetic heading, as both EFIS are not aligned.

24. CARTAS RELATIVAS AL AERÓDROMO

El listado de cartas relativas al aeródromo puede encontrarse en el siguiente enlace:

<https://aip.enaire.es/AIP/#GCHI>

CHARTS RELATED TO THE AERODROME

The list of charts related to the aerodrome can be found on the link below:

<https://aip.enaire.es/AIP/#GCHI>

25. PENETRACIÓN DE LA SUPERFICIE DEL TRAMO VISUAL (VSS)

Información no disponible.

VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION

Information not available.

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK